

## 《歸去來兮》 (原創歌仔戲劇本)

### 【故事大綱】

在文禾國出生的韓奇因長年來國家官與民之間的內戰而家庭破碎，韓奇為了尋找加入反政府軍的父親也加入了其中，在一次與官兵的戰役中受到官兵的偷襲，他逃到了大江對岸的竹南國且長住下來，多年之後雖然他有了家庭，但還是希望有一天能夠回到自己的國家，但回家之路卻仍困難重重。

### 【場景說明】

#### 序場：

韓奇獨自在江岸邊尋找年輕時在這裡遺落的香火袋，終於被他找到了。

#### 第一場：

竹南國江岸邊突然出現一名神秘少年，本在岸邊散步的韓奇，上前與他攀談，其實那是他內心想像出的年少時的自己，兩人對話之時，他的孫子小寶看他阿公來江岸邊自言自語，希望可以陪他一起散步，當小寶問起為何對岸火光如此通明，韓奇想起小時候的事情。

#### 第二場：

阿奇的爸爸參加反政府軍離家已經兩年多，他的妻子林氏和阿奇都非常思念他，林氏將丈夫給他的香火袋交給阿奇，希望孩子能平安長大，五年後，林氏因病去世，阿奇依舊等待著父親回家。

#### 第三場：

在小寶的呼喚下，再回想過去的韓奇回過神來，跟小寶講起他年輕時跟他老婆盧氏的趣事，有一天，韓奇夢見了他媽媽林氏，心情非常鬱悶，盧氏叫醒他之後，韓奇因為連續幾日的夢境而害怕竹南國也發生戰爭，盧氏安慰他，希望他不要太在意。這時小寶問起阿公是文禾國來的這件事，韓奇拿起手中的香火袋，說起他年少時逃亡那天的事情。

#### 第四場：

某日晚上，反軍的軍營遭受官兵夜襲，韓奇的好友志文不顧身上的傷趕忙來通知韓奇逃走，兩人來到江邊，志文為了不想成為累贅，他幫助韓奇上船離岸後，獨自留在原地被官兵殺死，此時韓齊備官兵發現，為了躲避官兵射的箭，他跌入江中，在水哩，他彷彿經歷了人生跑馬燈，見到了志文和母親。

#### 第五場：

韓奇說完故事後，少年再度出現在他的身邊，他再度與自己的內心對話，小寶突然出現，想帶阿公回家，韓奇想到，自己現在也有個家庭要顧，不能再迷惘下去，但他的內心還是一直惦記著文禾國。

#### 尾聲：

韓奇和小寶在江岸邊散步，韓奇教小寶唱他小時候跟媽媽學的歌謠，同時在對岸，

火光和廝殺聲依舊持續地進行著…

### 【主要角色說明】

韓奇：五十五歲，文禾國人氏，小名阿奇，從小失去父親的關愛，母親也在小時候便死去，但他非常堅強，在逃亡到竹南國有了家庭後，他心裡還是掛念著文禾國，卻因戰爭尚未結束無法回去，多年來內心十分煎熬。

少年：十八歲，韓奇內心想像出來的人，是年輕時的自己，是他一直放不下家鄉的內心。

小寶：十歲，韓奇的孫子，看著時常鬱悶不了的阿公，想要多多陪伴他，讓他開心。

林氏：三十歲，韓奇的媽媽，丈夫參加反政府軍後，獨自擔著扶養孩子的重擔，不過在丈夫離開的五年後，她也因病去世，留下孩子一人。

阿奇：八歲，韓奇小時候，在爸爸離開及媽媽的去世後，他並沒有放棄人生，他反而更堅強，之後亦加入了反政府軍。

盧氏：二十五歲，竹南國人氏，韓奇的老婆，講話十分風趣，和韓奇感情非常好。

志文：二十五歲，韓奇加入反軍時的同袍戰友，對韓奇就像對待自己的親弟弟，十分照顧他，在面臨生死關頭時，犧牲自己讓韓奇獨自逃亡。

### 序場

場景：竹南國的大江岸邊

時間：黃昏

人物：韓奇（五十五歲）

（燈亮，韓奇在岸邊走來走去，似乎在尋找什麼）

幕後OS：（唱）

鳥仔 鳥仔 飛啊飛，  
不知你欲去叨位，  
你毋通攞目屎流目屎滴，  
鳥仔 鳥仔 跟我行，  
我會系（tshu a）你倒轉去，  
轉來去 趕緊轉來去叻。

（韓奇好像發現了什麼，慢慢蹲下）

（燈漸暗）

### 第一場

場景：竹南國的大江岸邊

時間：下午

人物：韓奇（五十五歲）、少年、小寶

(燈光漸亮，霧氣瀰漫，江水流動聲)

(韓奇慢慢的走過，下場)

少年(內唱): 暗夜無星…

(少年上，四處張望)

少年:(唱)

心迷茫，  
脫離虎口隱行蹤，  
逃出文禾何處往，  
不知如今身在何方。

少年：奇怪，我會記得…我跋落大江裡底，水是非常的掣流(tshuah-lâu)，目一咧瞞(nih)…我就底遮啊…遮到底是叨位？(看了看四周圍)喂！敢有人在咧？…

(少年失落地靠著一塊大石頭坐下)

(此時韓奇發現了少年，慢慢地接近他)

韓奇：哈！乎我掠著啊齣！(韓奇抓住少年)

(少年掙脫)

少年：你是誰啊？

韓奇：我拄才就看你鬼鬼祟祟在遐行來行去，你是不是對面文禾國派來的奸細啊？

少年：不是啦！不是啦！

韓奇：毋擱我看你身上的穿插(tshah)…你應該不是竹南國的人吧！

少年：我…

韓奇：官府有令，若是底邊界看到可疑的人士，就要馬上通報！

少年：(緊張)阿伯啊，我真正不是啥米可疑的人，你莫(mi)去報官啦！

韓奇：好啦…看你這遮爾慙面…敢若嘛不親像是一咧奸細。

少年：(苦笑)哈哈…是啦阿伯，其實…我是欲…

韓奇：莫(mi)佻我叫佻遮老啦，叫我老大哥！

少年：喔…喔…老大哥…

韓奇：你拄才講你安怎？

少年：我是因為欲逃命，所以才過江來到遮…

韓奇：逃命？是發生啥米代誌嗎？

少年：阮的國家發生內戰，我佻我的朋友乎官兵追殺，所以才…

韓奇：我是有聽人咧講，恁文禾國時常有人咧起義、造反，到底是怎樣一回事？

少年：老大哥啊…

(唱)

新任的國王太殘忍，  
暴政無道失了民心，  
民不聊生火熱水深，

**生活困頓正是原因。**

少年：文禾國本來的國王是勤政愛民，但是有一天，伊身軀邊的親王將他殺害，自稱為王，他更改法律、增加稅收，阮遮的百姓真濟人攏不認同伊的作法，所以才組織反軍起兵反抗！

韓奇：(唱)

**果然是暴政的緣故，  
惡法無情猛似虎，  
百姓受苦苦無訴，  
官逼民反害死無辜。**

少年：本來阮兜的生活是足平靜的…

(唱)

**青山綠水，農家自在的日子，  
阿爹種田，阿娘伴我來讀書，  
看似平凡，一家和樂樂安居，  
一切安好，也無風雨也無晴，  
誰知影…**

**戰火引來兇災起，  
兵荒馬亂無了時，  
阿爹跟隨反軍出征去，  
從此與阮來分離。**

少年：我甲阮阿娘逐工攏咧等，相信伊有一天會當倒轉來…但是…

(唱)

**日夜盼望終不還，  
天倫夢斷難團圓。**

五年了後…阿娘因病來死，但…阮阿爹也是沒轉來…

韓奇：你拄才講你受到官兵追捕殺，莫非你也…

少年：沒毋著，我嘛加入反軍對抗官府，這嘛是為著要找揣（tshu ē）阮阿爹。

韓奇：那安呢，你敢有揣到？

少年：沒…一點仔消息攏沒…

韓奇：(唱)

**伊的身世，使我莫名心酸苦，  
年幼無知，卻承受如此痛苦，  
戰爭之火，害多少家庭無辜，  
破碎笑容，誰人會當來彌補。**

少年：(唱)

**十八光陰春去秋來，  
孤身隻帆漂流人海，  
茫茫渺渺無處可待，**

**我的心情何人了解。**

小寶：喂！喂！

韓奇：害啊！敢是有官兵來巡邏，你趕緊先覘（bih）起來。

少年：喔…好…

（少年下場，小寶從另一邊上場）

小寶：阿公！我拄才咧叫你你攏沒應我，你是咧恰啥米人講話啊？

韓奇：沒啊，遮哪有啥米人。

小寶：是嗎？…那按呢你是安怎常常自己一咧人來遮，你是不是攏偷偷仔恰別人  
迺迺，不欲揣我！

韓奇：那有啦，阿公是來遮散步，你看遮的風景遐爾嬌（suí），逐工來遮行行，  
我較袂無聊。

小寶：那按呢，我敢會當逐工恰你做伙散步。

韓奇：當然嘛會駛。

小寶：欸？…阿公你看（指著對岸），是按怎對面遐足濟燈火按呢爍咧爍咧，敢  
若足鬧熱欸。

（交戰聲漸起）

韓奇：（有點恍神）呃…阿公嘛毋知呢…

小寶：阿公…阿公？

（燈漸暗）

**第二場 2 - 1**

場景：文禾國的大江岸邊

時間：白天

人物：林氏、阿奇

（燈亮，交戰聲漸弱）

（阿奇望著江岸，若有所思）

（林氏上）

林氏：（唱）

**冷風吹來三分秋，**

**無法放下心中憂，**

**祈求上蒼來庇佑，**

**每日早晚三支香。**

林氏：你離開嘛已經二年多了，至今猶原是無消無息，不知是不是平安…

**思思念念你的名，**

**四界找無你形影，**

**敢無想到咱的团，**

**望你趕緊回門程。**

林氏：阿奇，你是在看什麼？

阿奇：…沒啦。

林氏：你…你擱在想阿爹齣？

阿奇：明仔載是中秋節，阿爹明明答應過我伊會轉來，陪我看月娘…

（林氏拿出一個香火袋）

林氏：你看，這咧香火袋仔是恁阿爹離開之前乎我的喔，你收乎好，香火袋會保庇你平安大漢，到時陣恁阿爹轉來，伊一定會足歡喜看到你大漢。

（把香火袋交給阿奇，阿奇默默無語）

林氏：阿母來教你唱一條歌好無？這條歌是我細漢的時陣恁阿公教我的，伊佻我講，若是咧思念一個人的時陣，對鳥仔唱歌，鳥仔會將你的思念傳乎彼個人喔！

阿奇：真的嗎？！

林氏：你試看覓啊！

阿奇：好！我要唱！

林氏：阿母先唱一遍乎你聽…

（唱）

**鳥仔 鳥仔 飛啊飛，  
不知你欲去叨位，  
你毋通擱目屎流目屎滴，  
鳥仔 鳥仔 跟我行，  
我會系你倒轉去，  
轉來去 趕緊轉來去叻。**

阿奇：阿娘…阿爹伊會轉來齣？…

林氏：阿奇…恁阿爹只是去做生意，一定會轉來的，你只要好好佇厝裡讀冊，乖乖聽阿娘的話，我會叫阿爹趕緊轉來，知無？

阿奇：妳逐擺攏安呢講，但是都已經過遐爾久了，…

林氏：沒啦，是你想太多了…

阿奇：伊是不是不要我這個囡？隔壁的阿嬲佻我講阿爹伊去戰爭，伊講去戰爭的人就袂擱轉來啊…

（唱）

**我不知戰爭是啥米，  
害阮一家拆分開，  
阿奇心內無主意，  
只求阿爹能轉回歸。**

林氏：你莫（mi）聽人家黑白講啦…聽阿母的話，咱先轉去呷飯啦……

阿奇：我不要……我只要阿爹！我只要阿爹！

（阿奇跑下場）

林氏：阿奇！阿奇！

（唱）

伊聲聲叫爹目眶紅，  
我萬般無奈碎心肝，  
飼囡責任你乎我擔，  
無消無息攏不回家。

林氏：你明明捌答應過我…會好好照顧我摺有阮的囡，今嘛咧…

（林氏下場）

（燈光轉換，阿奇站在舞台的一角落）

阿奇：（唱）

鳥仔 鳥仔 飛啊飛，  
不知你欲去叨位，  
你毋通摺目屎流目屎滴，  
鳥仔 鳥仔 跟我行，  
我會弄你倒轉去，  
轉來去 趕緊轉來去叻。

阿奇：阿爹，你敢知影，你已經五年沒轉來阿呢，以前攏是阿娘咧佻我擦面，今嘛我已經大漢啊喔，我會曉自己擦面啊，今嘛隔壁的阿孀攏會煮飯乎我呷，你毋免煩惱喔，阿爹…你啥米時陣才會轉來…

（燈光轉換）

### 第三場

場景：文禾國江岸

時間：白天

人物：韓奇（五十五歲）、小寶、韓奇（二十五歲）、盧氏

（燈光轉換完成，韓奇和小寶在場上另一角落）

小寶：阿公，阿公！

韓奇：（回神）啊…按怎？

小寶：吼…阿公你哪會摺咧憨神啊，我叫你攏不欲應。

韓奇：沒啦，阿公逐擺底這咧所在，就會想到以早的代誌。

小寶：啥米代誌啊，你講乎我聽！

韓奇：好啊！以早阿公是咧賣鹹酸甜的，我逐擺欲出來賣的時陣，攏要先講一寡故事吸引遮的囡仔來聽，佢就會佻我買啦，有一擺，我睏一咧過頭，就佻恁阿孀…

（燈光轉換）

（韓奇趴在石頭邊睡覺，盧氏在韓奇身邊）

盧氏：（搖韓奇）吼…那會睏底遮啦？

（韓奇突然起身抱住盧氏，阿娟有點害羞）

韓奇：阿母…

盧氏：（捏韓奇耳朵）嗯…喂！什麼咧阿母，我恁某啦！

韓奇：（驚醒）唉叻！足痛ㄟ啦！

盧氏：是擱欲睏多久啦！

韓奇：我拄才看到阮老母啊…

盧氏：我看你擱咧做眠夢啊啦！

韓奇：是喔…

盧氏：啊你是準備好沒？

韓奇：準備啥？

盧氏：嗯？！你是睏到不知影人了喔，今仔日不是欲做生意！

韓奇：我今仔沒心情去啦…

盧氏：是按怎啦？

韓奇：這幾天我一直夢到拄才彼個夢…

（唱）

心內掛念彼個夢境，  
夢中之人似在眼前，  
思念至親伊的人影，  
不知為何心神不寧。

盧氏：是安呢啊…但遮畢竟嘛是夢，你何必就遐邇擔心咧？

韓奇：若是咱遮嘛發生戰爭，咱要欲安怎才好？。

盧氏：吼…免驚啦，阮竹南國遮爾仔和平，袂像文禾國按呢啦…若真正發生戰爭，咱就揣一個所在覘起來嘛。

韓奇：我是驚，咱兩個若親像阮父母按呢永遠分開，你敢會當好好照顧自己…

盧氏：好啦！你免煩惱，若是萬不二真正發生這款代誌，我一定會好好照顧自己啦！

韓奇：真的嗎…

盧氏：我看我會規氣（kui-khì）包袱仔款款，來去嫁別人！

韓奇：喂！

盧氏：佢你講玩笑的啦…你若真正離開我，我嘛是會足孤單的…

（唱）

雖然你個性真憨直，  
做代誌憨慢乎我受氣，  
但你對我卻是貼心無比，  
無聊的日子過了嘛真甜。

韓奇：（唱）

遮濟年來夫妻相依倚，  
不管未來風雨倍爾大，  
不離不棄我會將你疼，  
咱未來擱要生一個小娃娃。

盧氏：（害羞）嗨叻…沒代沒誌講遮欲創啥啦！



韓奇：想當年，我就是因為戰亂離開文禾國，來到黃土村生活，底遮熟識妳，佢  
妳做伙嘛幾若年了，至今還沒生下一男半女…我想講，若是等到文禾國一  
切安定的時陣，我想要彘（tshu ā）你轉去我的故鄉黃土村生活，遐真正  
是一個足平靜的所在，大家攏是日出而作，日落而歸…平凡一生…

盧氏：聽起來…雖然是真平凡…但嘛是足幸福的啊…只要會當甲你做伙，不管去  
叨位攏是咱的厝啊。

（唱）

兩人結髮既也數年，

咱的感情糖甘蜜甜，

你知我心我知你意，

若是分開…

恐怕是孤單稀微。

（村裡的小孩上）

小孩：番薯仔叔，你今仔沒欲賣鹹酸甜喔？今仔足多人想欲聽你講故事呢！

（盧氏示意他去）

韓奇：嗯…好啦，好啦，（對小孩）恁今仔想要聽什麼故事咧？

小孩：嗯…我想欲聽有神仙摺有鬼的傳說！

韓奇：喔！那安呢，我來講一個古早古早的故事叫做—黃帝戰蚩尤，足精彩的喔！

小孩：好啊！好啊！

韓奇：走！

（韓奇牽著小孩準備離去）

盧氏：要較早轉來喔！

韓奇：好啦…

（盧氏目送著韓奇和小孩離開）

（燈光變化，韓奇和小寶在場上另一角落）

小寶：阿公，你佢阿嬤咧講話真正足趣味呢！

韓奇：阮兩個就常常咧答嘴鼓啊，哈哈。

小寶：毋摺…阿公，你講你是對文禾國來的喔？

韓奇：對啊…

小寶：莫怪你會常常來遮散步，其實阿公你足想你以早的厝齣！

韓奇：乖孫仔，你真正足巧…阿公自少年活到這咧歲數就已經沒摺在回去文禾國  
囉，本來以為戰爭總有一天會結束，但是…天不從人願啊！

小寶：想袂到…阿公有這欸過去。

韓奇：阿孫仔，你看！（拿出香火袋）

小寶：這咧香火袋仔已經破破爛爛啊呢。

韓奇：這咧香火袋仔…嘛是有一個故事。

小寶：真的喔，我想欲聽…

韓奇：這是我來到竹南國彼工發生的代誌…

(煙霧漸漸迷漫，轟隆聲，燈光轉換)

#### 第四場

場景：文禾國江岸

時間：夜晚

人物：韓奇（十八歲）、志文、林氏、官兵若干

(燈光轉換完成)

(韓奇在場上有点恍神，志文跑上，發現韓奇)

志文：(抓住他的手)韓奇啊！莫(mi)佇在遮憨神啊，緊走啦！

韓奇：(回神)…啊?!志文兄，發生啥物代誌？

志文：先走再擱講！

(兩人開始逃跑)

志文：(唱)

**官兵偷襲吾軍營，  
來勢洶洶數千名，  
逃離險境顧性命，  
若是無走恐怕赴陰城。**

(殺聲四起)

韓奇：(發現志文腳上有傷)志文兄，你受傷囉！

志文：(痛苦貌)你…先走吧…我可能無法度行囉！

韓奇：袂用得，自從我加入反軍，尚介照顧我的人就是你，今仔日到這咧生死關頭，我毋可能放你一個人底遮，欲死嘛是咱做伙死！

志文：韓奇！你較冷靜咧，咱兩個若攏死底遮，一切就攏沒希望啊…你看彼有一隻船，趕緊過江逃到對岸吧…

韓奇：我…

志文：你緊走！沒時間囉！走啊！

(殺聲四起)

韓奇：袂用得…(嘗試拖志文上船)

(志文扯開他的手，推他上船)

志文：你緊走(把船推走)

韓奇：志文兄，對不住！

(韓奇划船)

(官兵上場，殺死志文)

韓奇：志文！

官兵：啥物人？

OS：(唱)

**同胞慘死在眼前，  
心如刀割如火煎，**

韓奇：**為何生命遮卑賤，  
擰頭我來問蒼天。**

敵兵：來人啊，放箭！

韓奇：啊！

（韓奇為了躲箭跳入河中）

（燈光變換，在韓奇的腦中幻境裡）

（志文出現）

韓奇：志文兄！

志文：阿奇，只有咱毋放棄，總有一工，咱一定會當推翻這咧暴政！

韓奇：志文兄…真歹勢…

志文：唉叻，莫（mi）講啥米歹勢啦，你已經盡力啊，我袂怪你。

韓奇：我沒法度佻再轉去咱的故鄉囉…

志文：你會當活著…我就真歡喜囉…

（林氏出現在另外一邊，韓奇看到）

韓奇：阿母…對不住，我沒揣到阿爹…

林氏：沒要緊，你自己要堅強活落去…

韓奇：阿母…我足驚…我足驚我以後沒法度攞再轉去咱的厝…

林氏：沒要緊…只要你看個香火袋仔，無論你去到叨位攞一定會想到我佻你  
阿爹，攞有咱的厝啊！

韓奇：阿母，總有一工，我一定會轉去！

林氏：我底厝裡等你喔！

（燈漸暗）

幕後OS：（唱）

**鳥仔 鳥仔 飛啊飛，  
不知你欲去叨位，  
你毋通攞目屎流目屎滴，  
鳥仔 鳥仔 跟我行，  
我會系你倒轉去，  
轉來去 趕緊轉來去叻。**

## 第五場

場景：竹南國江岸

時間：黃昏

人物：含奇（六十歲）、少年、小寶

（燈漸亮，少年出現在韓奇身邊）

少年：老大哥啊…

（韓奇回神發現少年）

韓奇：喂！你那會雄雄走來我邊啊…啊阮孫咧？

少年：喔…歹勢啦，我拄才就看你咧佷孫講故事，我嘛想欲聽啊，佷孫走去買鹹酸甜啊，你繼續講啦…

韓奇：我細漢的時陣，一直無法度原諒阮阿爹放捨阮，但是大漢了後…我也了解，伊嘛是身不由己…

少年：是啊…伊一定嘛足想你的！

少年：老大哥！你…

韓奇：（疑惑）嗯？我敢有講你會當叫我老大哥？你一直叫，敢若阮足親密咧？

少年：啊你拄材不是叫我叫你老大哥？

韓奇：有嗎？我有嗎？

少年：若無…我要安怎降你呢？

韓奇：叫我阿伯就好啦…

少年：好啦…阿伯，你以前住底叨位啊？

韓奇：我住佇黃土村啊。

少年：黃土村？！

韓奇：是啊，黃土村，你嘛知影黃土村嗎？

少年：我以前嘛住底彼個所在呢…

韓奇：真的嗎？

少年：遐真正是一個足平靜的所在，大家攏是日出而作，日落而歸…平凡一生…

韓奇：嗯…是啊…少年仔，我問你…你敢想欲轉去？

少年：想啊！我當然嘛想啊…毋摺…

韓奇：毋摺…

少年：我聽人講，若是來到竹南國，生活會過了較好，我好不容易來到遮，我想講，先底遮住落來，等文禾國戰爭結束才轉去嘛袂晚。

韓奇：你敢袂驚…戰爭若是到你老攏沒法度結束咧。

少年：…應該袂按呢吧。

韓奇：哈哈，世事難料啊，你看，我就是像你按呢，少年的時陣來到遮，但是到老啊攏沒法度倒轉去。

少年：但是你今嘛底遮不是過了真快樂嗎？摺有一咧乖孫佷你友孝。

韓奇：是按呢沒毋著，毋摺…我心肝內嘛是掛念著彼個遙遠的所在…

少年：你嘛一定真想欲轉去齁。

韓奇：是啊…

**（唱）**

**回想故鄉的情景，**

**事過多年心難平，**

**不知戰爭何時停，**

**只能遙望步難行。**

少年：阿伯你放心，總有一工，咱一定會當作伙倒轉去的！

韓奇：真的嗎？

少年：嗯！

韓奇：少年仔，你叫啥米名？

少年：我叫阿奇啦。

韓奇：唉叻，真趣味呢！我嘛叫阿奇。

少年：我知影…

韓奇：我嘛知影…

少年：你敢摺會記咧細漢的時陣，阿母交代乎你的香火袋仔…

韓奇：我當然嘛會記咧…自從你彼工拍去（phàng-kinn）了後…我逐工攏嘛來遮揣…

少年：已經過遮濟年啊，應該揣無啊吧。

韓奇：有！我揣到啊！

少年：真的嗎？！

韓奇：你看！（將香火袋遞給少年看）

少年：真是咧…真正是阿母的香火袋。

韓奇：就是因為這份的掛念…你才會出現底遮吧…

少年：原來是按呢…

韓奇：你就是我…

少年：我就是你！

韓奇：（唱）

**眼前少年原來是我自己（ts ũ -kí），**

少年：**為何遮濟年來袂當放袂記，**

韓奇：**你我同款是天涯淪落人，**

少年：**田園盡毀何時能回歸。**

少年：我想…你嘛應該要放下囉…

韓奇：……

少年：放下對志文的虧欠、嘛放下對文禾國的思念…

韓奇：我敢有法度…

少年：你今嘛有一個更加需要照顧的家庭啊…

韓奇：袂駛！我放不落，遐是阮兜啊…

少年：恰香火袋仔乎我吧！

    （韓奇看著少年猶豫了一下）

少年：嗯。

    （韓奇將香火袋交給少年）

    （小寶跑上）

韓奇：小寶啊！你是走去叨位，害阿公雄雄揣無你。

小寶：阿公歹勢啦，你故事講太久啊，我跑去買鹹酸甜啦。

韓奇：你喔，真正是一咧夭鬼罔仔！

小寶：哈哈，阿公，你拄才摺咧恰誰講話？

韓奇：我…

（韓奇回頭，但少年已經消失）

韓奇：沒啦，我應該是咧佢自己講話吧。

小寶：阿公，你是不是呷老憨呆憨呆啊！為啥米佢自己講話講得遮久，明明就有我陪你啊！

（唱）

**阿公你實在足趣味，**  
自己佢自己是欲講啥米言語，  
你嘛講乎小寶知（tsai）知（ti），  
**我真正好奇在心扉。**

韓奇：（唱）

**雖然我吃老記性歹，**  
**嘛是會講古乎你知，**  
**以後若沒伴阿公攏在，**  
**陪我開講我就袂憨呆。**

韓奇：哈哈，講佢你識，鬍鬚就好打結，等你大漢我才佢你講！

小寶：哈？摺要等到我大漢喔，我已經足大漢啊呢！

韓奇：你若大漢，就毋通黑白走，乎阿公煩惱！

小寶：歹勢啦…我袂摺黑白走啊…阿公，你敢有想欲轉去啊？

韓奇：轉去？…

小寶：對啊，轉去咱兜啊…我腹肚枵啊啦。

韓奇：喔…喔…好啊，嘛差不多欲呷飯啊，恁阿母應該咧等阮。

小寶：咱明仔載再摺來遮散步，好無？

韓奇：當然嘛好！

小寶：阿公，趕緊行吧！

（小寶下場）

（韓奇走了幾步，回頭一看，少年再度出現）

少年：緊轉去啊！

韓奇：雖然我毋知影咱的厝是不是摺在遐，但是我相信…

少年：阿伯，你講這啥米話，你今嘛不是已經有一咧家啊嗎？

韓奇：（回頭看小寶離去的方向）……嗯！

（唱）當初離開

我的故鄉，  
少年的我活在痛苦之中，  
到如今已經成家在他鄉，

（唱）有佢的陪伴我袂孤單而終。

少年：若是時間倒轉，你敢摺會做同款的決定。

韓奇：哈…那你咧，你會做啥米款的決定？

(燈光轉換)

少年：(唱)

望呀望，望斷天涯疑無路，

只剩戎馬，悲歌聲哀楚，

韓奇：嘆只嘆，嘆我此生空悲途，

亂世一生，一切歸塵土。

韓奇：歲月流轉，回首也迷茫，

少年：落葉無根，人生如漂浪，

韓、少：歸去來兮，不知家在何方，

歸去來兮，欲歸何方。

(燈漸暗)

## 尾聲

場景：竹南國江岸

時間：黃昏

人物：韓奇(六十歲)、小寶

(燈亮，韓奇在場上，望著對岸發呆，小寶在旁踢著毽子)

韓奇：(唱)

鳥仔 鳥仔 飛啊飛，

不知你欲去叨位，

你毋通擱目屎流目屎滴，

小寶：阿公，你唱的是啥米歌，足好聽欸呢。

韓奇：你來阿公的邊啊坐咧，阿公教你唱。

小寶：好啊。

韓奇：(唱)

鳥仔 鳥仔 跟我行，

我會弄你倒轉去，

轉來去 趕緊轉來去叻。

(燈光轉變，大江對岸火光四起，廝殺聲漸起)

小寶：阿公，你敢會轉去文禾國？…

(韓奇看著小寶，手輕撫著他的頭，默默無語)

(廝殺聲漸強，燈暗)

(廝殺聲收)

全劇終